

привести к стабильной правильной речи: аспирант автоматически имитирует исправленное слово и тут же снова повторяет ошибку, ибо простое подражание, имитация не подкреплённые теоретическими знаниями и тренингом, не могут сформировать у обучаемых прочных навыков правильного произношения, а если искается каждое второе слово, нельзя считать, что слушатель овладел иностранным языком даже на элементарном уровне.

В неязыковом вузе фонетике часто уделяется неоправданно мало внимания. Полагают, что на неё не стоит тратить и без того ограниченное время. Тем самым преподаватель обрекает себя на необходимость постоянной коррекции, а слушатель курсов просто лишается возможности когда-либо научится правильно читать и говорить на английском языке. Обучаемый, стоящий на прочном фундаменте теоретических знаний по фонетике, способен к самокоррекции. Естественно, на первом этапе обучаемый будет вынужден подвергать анализу каждое слово, чтобы прийти к решению произнести слово или его слог по определённому правилу. Постепенно навык будет закрепляться, пока не только знакомые, но и неизвестные слова обучаемые не станут произносить правильно. Имея в распоряжении фонетический курс, обучаемый может (в случае забывания правила) вернуться к нему и восстановить в памяти забытое. Только сознательная репродукция звука и осознанный анализ способны явиться действенным средством развития правильного английского произношения. Учитывая то обстоятельство, что существующие фонетические курсы перенасыщены материалом, объемны (от 100 до 175 стр.), их изучение потребовало бы слишком больших временных затрат, мы создали курс, который включа-

ет все необходимые сведения по сложной звуковой системе английского языка. Этот курс позволяет натренировать изучение фонемы и одновременно не перегружать занятия слишком большим фонетическим материалом.

Он позволяет за первые три недели произвести коррекцию произносительных навыков в аспирантской группе. В фонетический курс также включён орфоэпический курс (правила чтения букв и буквосочетаний).

Целевой установкой курса является:

- 1) обеспечить обучаемых прочными теоретическими знаниями по фонетике;
- 2) способствовать сознательному имитированию и анализу фонем;
- 3) с помощью обильных упражнений отработать полученные теоретические сведения по правилам произношения.

С целью увеличения эффективности работы по коррекции произносительных навыков обучаемым рекомендуется соблюдать указания по работе органов речи при произнесении каждого звука, повторять все упражнения добиваясь сначала осознанного, а затем непроизвольного выполнения артикуляции. Задание можно считать выполненным, если выработался автоматизм произношения отрабатываемого звука. Обязательной предпосылкой правильного чтения является учёт окружения каждой фонемы и её сочетаемости с другими фонемами. Пособие включает не только свод правил о чтении, но и контрольные задания и методические рекомендации. В результате в конце обучения на аспирантском курсе слушатели могут работать над оригинальными текстами по специальности, будучи уверенными, что произносительными навыками они владеют в полной мере.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Щерба Л. В. Фонетика французского языка.// М., 1948
2. J. O. Connor Better English Pronunciation, Cambridge, 1977
3. Савенкова Л. А., Сахарова В. А. О совершенствовании произносительных навыков студентов во время вводного коррективного курса. В сб. Пути совершенствования методической и языковой подготовки студентов на неспециальных факультетах. Барнаул, 1983

Автор статьи

Соболева

Инесса Николаевна

- ст.преп. каф. иностранных языков КузГТУ

Тел 3842-39-63-23

УДК 159.955:372.8

П. А. Стрельников

ПОДГОТОВКА БУДУЩИХ ИНЖЕНЕРОВ К ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБЩЕНИЮ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Сегодня становится очевидным повышение

роли иностранного языка в профессиональной

деятельности любого специалиста и, как следствие, роста интереса к его изучению. Это объясняется расширением экономических, политических и культурных связей между странами; повышением информированности общества, а также межгосударственной интеграцией в области образования; доступ к более качественному образованию в своей стране и за рубежом. Кроме того, процесс вовлечения российских вузов в Болонские преобразования, предполагающие академическое и профессиональное признание отечественных дипломов на международном уровне, диктует необходимость формирования высокого уровня иноязычной компетентности не только у студентов гуманитарных специальностей, но и у специалистов технического профиля.

В настоящее время подготовка конкурентоспособного специалиста, способного воспринимать научную и техническую информацию не только на родном, но и иностранном языке, является одной из первоочередных задач, поставленных перед высшим профессиональным образованием интенсивно развивающимися отношениями рыночной экономики.

Действительно, анализ литературы показал, что большинство авторов, исследующих модели профессиональной компетентности специалиста, выделяют в ее структуре четыре компонента, которые, согласно В. Д. Шадрикову [5], квалифицируются как «симптомокомплексы» личностных характеристик профессионально обусловленной структуры личности. В зарубежной профессиональной педагогике такие характеристики определяются как «ключевые квалификации».

Каждая профессия имеет свой набор этих качеств. Именно поэтому при организации профессионально-ориентированного обучения необходим учет качеств, значимых для конкретной профессии.

Как показывает обзор моделей личности специалиста, практически в каждой из них особое место отводится коммуникативной подготовленности (владению родным и иностранным языком) [1] или умению осуществлять эффективное общение с представителями других культур [4]. Таким образом, можно констатировать, что коммуникативные умения и умения межкультурной коммуникации становятся неотъемлемыми компонентами модели личности современного специалиста.

В соответствии с изменившейся ролью коммуникативных иноязычных умений в профессиональной деятельности современного специалиста возникает необходимость в трансформации подхода к обучению иностранному языку будущих инженеров. Процесс обучения иностранному языку в техническом вузе требует смещения акцентов в обучении от общепрофессиональной к специальной направленности.

Современная концепция языкового образования в неязыковом вузе предполагает создание та-

кой системы подготовки специалиста, которая позволит ему легко адаптироваться к динамично изменяющимся условиям профессиональной деятельности, то есть, нацелена на профессионально-ориентированное обучение иностранному языку [3]. Профессионально-ориентированное обучение иноязычному общению, это, по мнению О. Г. Полякова, «обучение, основанное на учете потребностей учащихся в изучении иностранного языка, диктуемых характерными особенностями профессии или специальности, которые в свою очередь, требуют его изучения» [2].

Мы продолжили исследование особенностей обучения иноязычному общению профессиональнно-ориентированному (специальному) иностранному языку в техническом вузе для конкретизации оптимальных путей формирования профессионально-коммуникативных умений будущих специалистов. Исследование, в котором принимали участие как студенты, так и преподаватели, проводилось на базе нескольких технических вузов и позволило выявить ряд интересных результатов.

Так, например, большинство преподавателей считают, что обучение иностранному языку в техническом вузе должно носить профессионально-ориентированный характер: формировать у студентов умение продуктивно общаться с зарубежными партнерами (77%), умение оперировать профессиональными терминами (85%), а также умения работы с профессионально-деловой документацией (87%), умения научно-исследовательской (55%) и научно-поисковой деятельности (45%). По мнению преподавателей наиболее эффективными источниками информации для формирования профессионально-коммуникативных умений у студентов при обучении иностранному языку являются: публикации в специализированных изданиях на иностранном языке (периодические отраслевые издания, сборники научных трудов и монографии, техническая документация, интернет-ресурсы, электронные базы данных по профилю специальности).

Отмечается необходимость внедрения в образовательный процесс активных форм обучения, тренирующих студентов в практическом владении языком: лингвообразовательная деятельность, использование медиа-ресурсов, коммуникативных технологий обучения. По мнению преподавателей при обучении следует использовать материал, который несёт в себе актуальную информацию, даёт новые знания по профилю специальности, проблемам национального и регионального развития.

Исследование показало, что в вузе целесообразно осуществлять такие формы совместной деятельности кафедр иностранного языка и профилирующих предметов как: чтение лекций по профилирующим дисциплинам на иностранном языке (этого мнения придерживается почти треть преподавателей), проведение практических или лабораторных работ по профилирующим дисциплинам

на иностранном языке - это отметили почти 20% респондентов. Как обязательная форма работы большинством преподавателей оценивается проведение студентами лингвообразовательной научной работы по профилирующим предметам. Интересно то, в число форм междисциплинарного взаимодействия преподаватели включили также: написание и защита курсовых / дипломных работ на иностранном языке, совместная работа по подготовке научных докладов на иностранном языке на конференции, обучение преподавателей иностранному языку, организация и проведение зарубежных стажировок и встреч с иностранными специалистами, совместная работа по грантам международного статуса, проведение патентных поисков.

По данным исследования, большинство студентов (80%) предпочли бы изучать в курсе дополнительной подготовки специальный (профессионально-ориентированный) английский язык. При этом отмечаются также такие важные для профессиональной деятельности умения, как умение продуктивно общаться с зарубежными партнерами, знание культуры делового партнера, иностранный язык в деловой коммуникации, ведение деловых переговоров, (само) презентации, владение профессиональной терминологией.

Анализ полученных данных позволил выявить ряд особенностей, которые необходимо учитывать в процессе обучения студентов технического вуза профессионально-коммуникативным умениям:

а) наличие осознанного интереса к обучению и достаточно высокого уровня сформированности мотивации профессионального саморазвития студентов;

б) возможность опоры на предыдущий опыт субъектов образовательного процесса в формировании профессионально-коммуникативных умений иноязычного общения;

в) смещение акцентов в содержании обучения: от общегуманитарной / общепрофессиональной к общепрофессиональной / специальной направленности;

г) изменение содержания контроля и объекта контроля: от контроля преподавателем отдельных языковых умений к контролю и самоконтролю интегрированных коммуникативных умений и навыков в профессионально значимых ситуациях;

д) допустимость вариативности предлагаемых содержательных и структурных компонентов курса по желанию, интересу и возможностям обучающихся.

Мы полагаем, что эффективность обучения будущих инженеров профессиональному иноязычному общению с учётом перечисленных особенностей может быть повышена в условиях системно организованной дополнительной подготовки. Теоретической и методической основой обучения при этом будет служить педагогический проект, отражающий стратегию развития профес-

сионально-коммуникативных умений студентов технического вуза в процессе дополнительной иноязычной подготовки.

Замысел проектирования развития профессионально-коммуникативных умений студентов технического вуза в условиях дополнительной иноязычной подготовки заключается:

- в выявлении резервов и возможностей в техническом вузе обучения студентов профессионально-коммуникативным умениям как средству приобретения новых профессиональных знаний с реальной отдачей опережающего профессионального обучения;

- в определении стратегии развития профессионально-коммуникативных умений студентов технического вуза в процессе дополнительной иноязычной подготовки;

- в сохранении преемственности в дальнейшем обучении студентов и обеспечение владения иностранным языком для специальных целей на функциональном уровне;

- в выявлении особенностей развития профессионально-коммуникативных умений студентов технического вуза в процессе дополнительной иноязычной подготовки и разработка конкретного проекта исследуемого процесса.

Реализация проекта в соответствии с его замыслом предполагает:

- разработку и использование технологий обучения, базирующихся на интегрированном подходе (сочетание содержания основной и дополнительной подготовки) и профессиографическом подходе (выделение компетенций, необходимых в профессиональной деятельности инженера);

- использование в процессе обучения объединенного педагогического и методического потенциала преподавателей иностранного языка и профилирующих кафедр;

- организацию лингвообразовательной научно-исследовательской работы студентов;

- реализацию сравнительного мониторинга уровня сформированности навыков профессионально ориентированного иноязычного общения в условиях основной и дополнительной подготовки.

В соответствии с замыслом проектирования и условиями его реализации формулируются критерии оценки сформированности у студентов профессионально-коммуникативных умений, к которым мы относим:

- вариативность речевого регистра;
- общую культуру профессионально-коммуникативного общения;
- рефлексивность.

Каждый критерий оценивается по ряду показателей, совокупность которых позволяет сделать вывод о степени результативности реализации проекта. Кроме того, опираясь на полученные результаты, преподаватель имеет возможность осуществлять коррекцию тех или иных компонентов

проекта с целью повышения его эффективности.

Таким образом, педагогический проект, отражающий стратегию развития профессионально-коммуникативных умений студентов технического вуза в процессе дополнительной иноязычной

подготовки, по нашему мнению, является одним из способов оптимизации процесса обучения современного специалиста, обеспечивая должный уровень коммуникативной подготовленности будущего специалиста технического профиля.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Дорофеев, А. Профессиональная компетентность как показатель качества образования / Высшее образование в России. – 2005. – №4. – С. 9-14.
2. Поляков, О.Г. Английский язык для специальных целей: теория и практика/ – М.: Тезаурус, 2003. – 188 с.
3. Рамза, Н. И. Реализация креативных и проективных умений в процессе иноязычного профессионального общения студентов-информатиков в сфере экономики – 2006.
4. Талызина, Н.Ф. Педагогическая психология. – М.: Академия, 1999. – 288 с.
5. Шадриков, В.Д. Деятельность и способности. – М.: Корпорация «Логос», 1994. – 320 с.

Автор статьи:

Стрельников
Павел Алексеевич
– ст. преп. каф. ино-
странных языков КузГТУ.
Тел. 8-3842-39-63-72,
Email: pstrel@yandex.ru